

INSTRUCTIONS FOR USE BETRIEBSANLEITUNG

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II



**Important -
Read before use!**

**Wichtig -
Vor Gebrauch lesen!**





Fig. 1a STEYR MANNLICHER ZEPHYR II
Abb. 1a STEYR MANNLICHER ZEPHYR II



STEYR MANNLICHER GmbH
Ramingtal 46
4442 Kleinraming / Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com



 WARNING!

Text passages after the word „WARNING!“ contain information which have to be followed to save the shooter from potential damage.

 CAUTION!

Text passages after the word „CAUTION!“ contain information which have to be followed to avoid potential damage to the weapon.

Intended Use

STEYR MANNLICHER weapons are intended to be used according to the respective national regulations. Any other use or any exceeding use is regarded to be a use not intended. The adherence of the instructions regarding safety, operation, maintenance and care given in the user's manual are part of the intended use. The user is solely liable for any damages resulting from use not intended. This applies as well for any arbitrary and inappropriate changes to the gun.

Preface

This manual and the warnings contained herein must be read and understood before using your product. This manual familiarizes the user with the function and the handling of the rifle and warns against the potential dangers of misuse that may lead to accidents or injuries. This manual should always accompany this firearm and be transferred with it upon change of ownership, or when the firearm is loaned or presented to another person.

This manual is not a substitute for a firearms safety course!

Instructions for use

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II

Dear Customer,

With the purchase of the weapon manufactured by STEYR MANNLICHER, you have acquired a product which meets the highest quality standards. The weapon has been conceived to state-of-the-art requirements of today's. Unsurpassed performance, superb quality, optimum user comfort in handling, and long service life have been the parameters this new development has been designed for. With our thorough quality assurance system you can be sure to have acquired a top-brand product of outstanding quality.

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH.
All rights reserved.



STEYR MANNLICHER GmbH
Ramingtal 46
4442 Kleinraming / Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com

Standards and certificates

STEYR MANNLICHER is certified according to EN ISO 9001:2008.

		DNV·GL
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE		
Certificate No: 115208-2012-AQ-GER-DAKKS	Initial certification date: 23. June 2003	Valid: 27. August 2015 - 26. August 2018
This is to certify that the management system of		
Steyr Mannlicher GmbH		
Ramingtonal 46, 4442 Kleinraming, Austria		
 STEYR MANNLICHER COUNT ON IT		
has been found to conform to the Quality Management System standard:		
ISO 9001:2008		
This certificate is valid for the following scope: Development, manufacture and distribution of hunting guns and law enforcement arms		
Place and date: Essen, 24. July 2015	 Dakks Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZM-18453-01-00	For the issuing officer: DNV GL - Business Assurance Schlieringhof 14, 45329 Essen, Germany  Thomas Beck Management Representative
<small>Lack of fulfillment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid. ACCREDITED UNIT: DNV GL Business Assurance Zertifizierung und Umweltgutachter GmbH, Schlieringhof 14, 45329 Essen, Germany. TEL: +49 203 2206 822 - www.dnvgl.de/business</small>		

Table of Content

1. Special notes and warnings	5
2. Definition of terms	12
3. Technical data	13
4. Before shooting	13
5. Safety features	14
6. Trigger	15
7. Removing the magazine	16
8. Loading / inserting the magazine	17
9. Loading / unloading	18
10. Removing the bolt	21
11. Reinserting the bolt into the receiver	22
12. Uncocking the rifle	23
13. Disassembling the rifle	24
13.1 Disassembling for cleaning	24
14. Mounting the scope	24
15. Cleaning and maintenance	25
16. Service and warranty	30
17. Accessories	31
18. Dealing with stoppages	31
19. Firing with a new barrel	33
20. Spare parts list	34

1. Special notes and warnings

WARNING!

Failure to adhere to safety informations and safety instructions in this manual, carelessly or improperly handled, can cause an unintentional discharge, property damage, personal injury or death.

WARNING!

Prior using the gun for the first time, carefully read this manual, which gives basic advice on the proper handling and functioning of this firearm.

Note:

If unfamiliar with firearms, seek further advice through safe handling courses run by your local gun clubs, approved instructor, or similar qualified organizations.

WARNING!

The weapon is designed exclusively for use with high-quality, original factory manufactured cartridges produced according to international standards (eg SAAMI, CIP,...). Use of hand loaded, reloaded, „remanufactured“ or other nonstandard ammunition may cause serious malfunctions which can pose a safety hazard to the shooter or to others and the weapon can be damaged.

 **WARNING!**

It is possible that a round may be in the chamber when a loaded or empty magazine is being removed or inserted. Any round in the chamber will discharge upon pulling the trigger with the magazine inserted or removed from the firearm. Therefore the user shall never leave the firearm unattended. The user should exercise extreme caution, even when the magazine is removed and he personally has to verify that there is no cartridge in the chamber before field stripping the firearm for cleaning or any other reason.

Safety instructions

You may be an experienced safe shooter already, and familiar with the procedures in this manual, or you may never have handled a gun before. Either way we urge you to **read this entire manual carefully**. It is essential to follow the safety instructions for your safety and the safety of others.

 **WARNING!**

STEYR MANNLICHER firearms have several internal safeties, designed to prevent an accidental discharge, should the rifle be dropped or receives a severe blow of the muzzle or front or back of the firearm. Therefore extra care and strict adherence to the safety instructions and other instructions contained in this manual by the gun user is mandatory for minimizing the risk of accidents. However, like any other mechanical device, when subjected to extreme forces not normally encountered in sporting, law enforcement or military use, a part failure can occur. The proper and safe function of this firearm is based on the premise that parts are not altered or modified, and the rifle is used for its intended purpose.

 **WARNING!**

In case any of the firearm's safeties proves to be ineffective for any reason, danger of an unintentional discharge exists. The firearm is then to be immediately unloaded and restricted for any further use. Make sure that your firearm is properly repaired and checked by authorized personnel before using it again!

General precautions

- 1 Always handle your firearm as if it were loaded so that you never fire accidentally.
- 2 Never point your firearm at a target you do not intend to shoot.
- 3 Never trust a gun is unloaded. Convince yourself by opening the bolt and checking the chamber.
- 4 Always make sure barrel and bolt are clear of obstructions. Clean obstructions immediately so that the weapon will function correctly and safely. Any obstacle in the barrel may result in a destruction of the weapon, serious injury, or a fatal outcome for the shooter or persons next to the weapon.
- 5 Never squeeze the trigger or put your finger in the trigger guard until you are aiming at the target you intend to shoot.
- 6 **For storage:**
Unload the firearm as described, then after verifying that the firearm is empty (chamber empty and magazine off) store the firearm in the provided container in safety conditions only.

- 7 Never shoot at a hard surface, such as a rock, or a liquid surface, such as water. A bullet may ricochet and travel in any direction to strike you or an object you cannot see.
- 8 Always be sure your backstop is adequate to stop and contain bullets before beginning target practice so that you do not hit anything outside the shooting range area.
- 9 Always make sure that you know your target and the area behind it before you squeeze the trigger. A bullet could travel through your target or miss it and fly, depending on the caliber, several miles away. Do not shoot if you are not absolutely sure that you have a suitable ballpoint.
- 10 Always put a responsible and competent person in charge to maintain safety discipline and control when a group is firing on a range, to reduce the likelihood of accidents.
- 11 Always carry your firearm empty and open while on a range until preparing to fire. Keep it pointing towards the backstop during loading, firing and unloading the rifle.
- 12 Never use your firearm if it fails to function properly and never force a jammed action as the jammed round may explode.
- 13 Always transport your firearm unloaded.

14 Failure to fire:

Always hold the gun, keeping it pointed towards the target and wait 60 seconds when gun fails to fire. If a hangfire (slow ignition) has occurred, round will fire within 60 seconds. If round has not fired remove magazine, eject round and examine primer. If firing pin indent on primer is light or non-existent have rifle examined by a competent gunsmith. If firing pin indent on primer appears normal (in comparison with similar previously fired rounds) assume faulty ammunition. Separate round from other live ammunition and empty cases, reload and carry on firing.

Note: Dispose of misfired rounds in accordance with ammunition manufacturer's instructions.

- 15 Never fire your gun near an animal unless it is trained to accept that noise, an animal's startled reaction could injure it or cause an accident. The animal may suffer hearing loss.
- 16 Never drink alcoholic beverages or take drugs before or during shooting. As your vision and judgment could be seriously impaired, making your gun handling unsafe.
- 17 Always seek a doctor's advice if you are taking medication to be sure you are fit to shoot and handle your firearm safely.
- 18 Always wear ear protection when shooting, especially on a range. Without ear protection the noise from your firearm and other guns close to you could leave a "ringing" in your ears for some time after firing and could lead to cumulative long term permanent hearing loss.

- 19 Always wear safety glasses during shooting to protect your eyes.
- 20 Always make sure your firearm is not loaded before cleaning, storing, traveling or handing it to another person.
- 21 Always keep clear and keep others clear of the ejection port, as spent cartridges are ejected with enough force to cause injury. Never place fingers in ejection port or on hot slide or barrel during or after firing, as they could be burned by hot metal.
- 22 Only use high quality commercially manufactured ammunition in excellent condition and in the caliber of your firearm. The use of reloaded ammunition will void the warranty, due to the fact that there is no way to verify the standards (e.g.: SAAMI/CIP/NATO) adhered to because reloads or poor quality ammunition sometimes do not need specification (e.g.: SAAMI/CIP/NATO), exceed limits and could be unsafe.
- 23 Never pull the trigger if there is a cartridge in the chamber before the bolt has completely reached its most forward position (starting position).
- 24 Never shoot without sights.
- 25 Blank ammunition should not be fired towards individuals or objects within 33ft./10m or less from muzzle; fragments of closeure wads of smoke or particles of unburned propellant may cause severe injury within that range.

 **WARNING!**

To minimize risk of unintentional discharge (and damage) load live ammunition into rifle only when you are about to shoot.

Special precautions in concerning children

- 1 Always store your rifle and ammunition in locked receptacles out of reach of unauthorized persons, especially children.
- 2 Teach your children to be cautious and respectful when dealing with weapons.
- 3 Never leave your rifle uncontrolled. Unauthorized persons, especially children, could believe the weapon is a toy and fire it.

3. Technical data

Caliber*	17HMR, 22 l.r., 22WMR
Overall length	995 mm / 39,2"
Overall height	155 mm
Overall width	62 mm
Barrel length	500 mm / 19,7"
Magazine capacity	5 rounds
Total weight (with empty magazine)	ca. 2,65 kg / 5,8 lbs.

* All ammunition produced in accordance with international standards may be used.

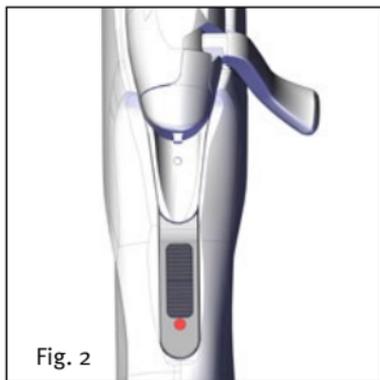
*STEYR MANNLICHER weapons are manufactured in conformity with the specification of C.I.P. and certified after proofing in the Austrian Proof House of Vienna.

4. Before shooting

Before shooting, you only clean the barrel bore of oil and wipe the bore dry. If the weapon is not assembled, the bolt must be inserted into the receiver as described in section 11.

5. Safety features

Only lock the rifle when the weapon is cocked or the bolt handle is open! If the weapon is locked when the firing pin is in its released position the bolt cannot be retracted.



Firing Position (Fig. 2)

Rifle is cocked and unlocked

WARNING!

The cocked weapon (indicator pin sticks out) is ready for firing, when the red dot is visible. The safety is in the foremost position.



Safety Position (Fig. 3)

Rifle is locked.

Move the safety with your thumb completely backwards. The rifle is locked, when the white dot is visible. The red dot is no longer visible. In this position any unintentional firing of a shot will be prevented and the rifle can thus be loaded safely.

CAUTION!

Only lock the rifle when the firing pin is cocked or the bolt is opened. To cock the firing pin is NOT possible when the rifle is locked.

6. Trigger

The STEYR ZEPHYR II comes with a stage trigger.



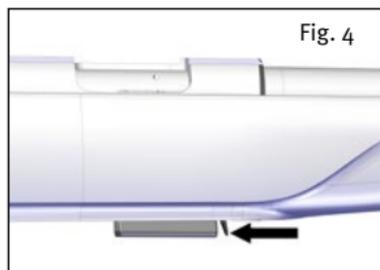
All adjustments of the stage trigger must be performed only by STEYR MANNLICHER authorized personnel.

The weapon has been factory-set to optimal trigger characteristics. Thus, the shooter must not perform any changes or adjustments!

7. Removing the magazine

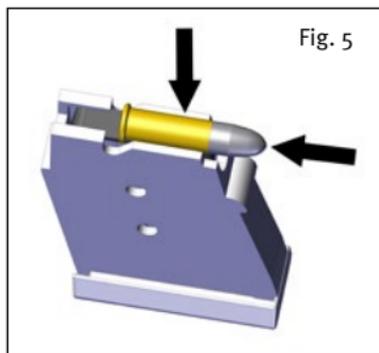


Your rifle is chambered for only one specific caliber of ammunition. The magazine that comes with your rifle is marked with the calibers of all of the rifles in which it can be used. It is important that you only load your magazine with the specific caliber of ammunition for which your rifle is chambered. Always compare the caliber marked on the underside of your magazine with the caliber marked on your rifle to ensure that you use the correct caliber. If you use the wrong caliber of ammunition in your rifle, it could destroy your firearm and result in death or serious personal injury.



Remove the magazine by pressing the magazine release.

8. Loading / inserting the magazine



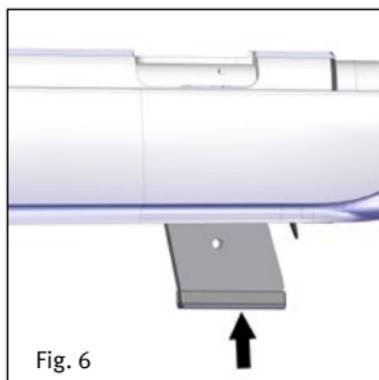
Loading

Put the cartridge half on top of the magazine, push down the feeder with the cartridge and slide the cartridge into the magazine.

Repeat the process until the desired amount of cartridges has been loaded (max. 5). The bores on the side of the magazine indicate how many cartridges were already loaded.

Magazine capacity:

STEYR ZEPHYR II: 5 cartridges



Inserting

Make sure that the rifle is in safety position.

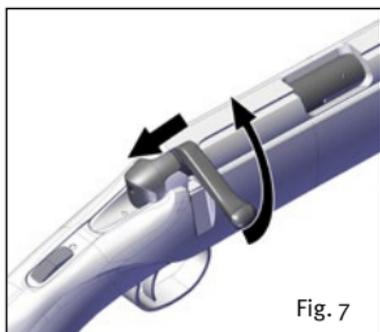
Insert the magazine into the rifle and press it in until it locks with an audible click. When the bolt is operated, a cartridge will be chambered from the magazine.

9. Loading / unloading

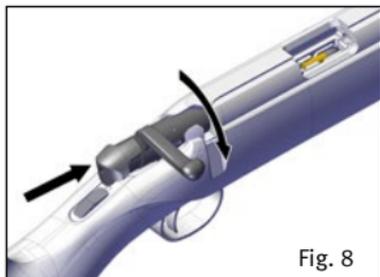


Loading

1. Move the safety of the cocked rifle into position "SAFE" (Fig. 3).
2. Insert the loaded magazine and make sure that it is locked.



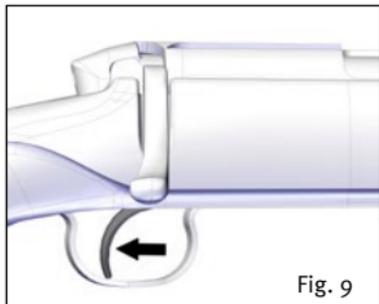
3. Turn the bolt handle completely upwards and pull the bolt all the way to the back.



4. When moving the bolt forward, a cartridge will be fed into the cartridge chamber of the barrel by turning the bolt handle down, the action will be locked.

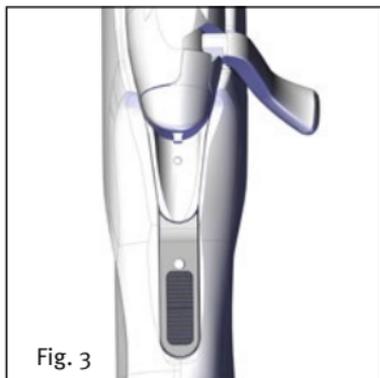
⚠ WARNING!

Release safety only shortly before firing.

**Firing**

Pull the trigger until the shot is released.

If reloading is required after firing, open the bolt with the bolt handle. By retracting the bolt handle, the spent cartridge shell will be extracted and ejected. Moving the bolt handle forward will feed a new cartridge into the cartridge chamber of the barrel. Relock the bolt by moving the bolt handle down. Move the safety lever into safety position (Fig. 3).

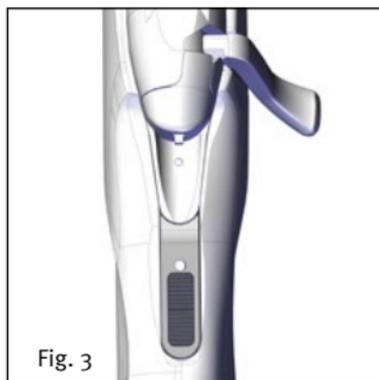
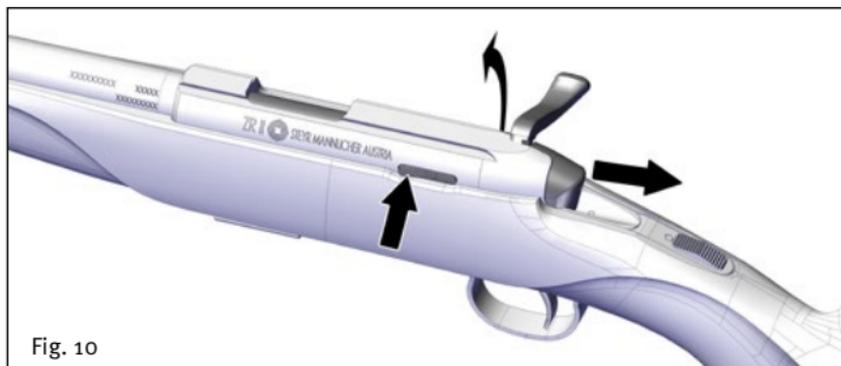


Unloading

1. Move the safety of the rifle into position "SAFE" (Fig. 3).
2. Remove the magazine.
3. By opening the housing and retracting the bolt with the bolt handle, the cartridge located in the loading chamber of the barrel will be extracted and ejected. Make certain that no cartridge is left in the chamber.
4. Close the bolt.

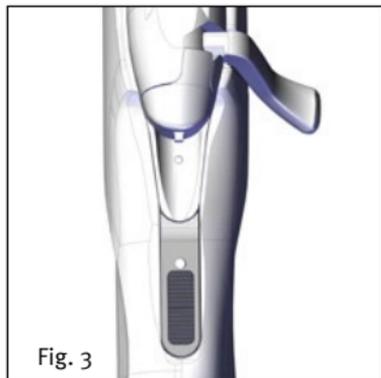
10. Removing the bolt

Removal of the bolt is recommended to facilitate proper cleaning of the barrel.



1. Move the safety of the cocked rifle into position "SAFE" (Fig. 3).
2. Turn the bolt handle completely upwards.
3. Press the bolt guide and simultaneously pull the bolt out of the housing.

11. Reinserting the bolt into the receiver



1. Remove the magazine.
2. Move the safety of the rifle into position "SAFE" (Fig. 3).



3. Hold the bolt by the bolt handle and insert it into the housing (Fig. 11).
4. Lock the bolt by turning the bolt handle completely downwards.

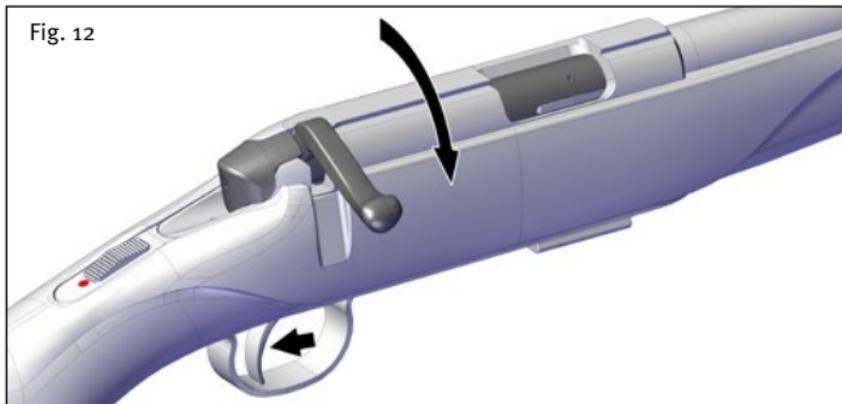
12. Uncocking the rifle



WARNING!

Do not attempt to uncock a loaded rifle!

Fig. 12



Make certain the weapon is unloaded and unlocked and pointed in a safe direction.

1. Unload the rifle as described in point 9 table of contents.
2. Open the bolt with the bolt handle and pull the bolt to its very back position.
3. Pull the trigger with your right index finger back and hold it tight.
4. Slide the bolt with your left hand in the foremost position and rotate it to the right.
5. The indicator pin at the rear of the bolt sleeve will disappear indicating that the weapon is uncocked.

13. Disassembling the rifle

Complete disassembly of the rifle by the user usually is not required.

13.1 Disassembling for cleaning

1. Remove the magazine as described in point 7 instruction for use.
2. Unload the rifle as described in point 9 instruction for use.
3. Lay the rifle horizontal down on a rigid board.
4. Remove the bolt as described in point 10 instruction for use.

14. Mounting the scope

The STEYR ZEPHYR II has a built-in housing 11 mm rail for mounting of all commercially available assemblies for 11 mm rails. It is mounted according to the manufacturer.

15. Cleaning and maintenance

WARNING!

Before cleaning unload the weapon and conduct safety check.

WARNING!

Always wear safety glasses when cleaning your weapon to protect your eyes from cleaning materials.

WARNING!

Always make sure that no ammunition is located in the area where you clean your weapon. Cleaning solvents can affect the primer and powder in ammunition and cause it to malfunction. This could result in a bullet being pushed into the barrel of your weapon and getting stuck. Firing another round with a bullet stuck in the barrel could cause the barrel to burst and result in death or serious personal injury, in addition to damaging your weapon.

CAUTION!

Make sure to always clean the barrel from the chamber to the muzzle. Never draw the silk noil or cotton patch back with force through the muzzle; rather, remove the noil or patch. Make sure to avoid even the slightest wear or damage to the muzzle crown. After cleaning, the barrel bore should be oiled lightly.

CAUTION!

Slightly oil the bore and chamber, if you store the rifle for a longer period of time or the rifle is used in a corrosive atmosphere.

Before shooting remove the oil from the bore and chamber with a dry and clean patch to avoid a deviation of the point of impact or damaging of the barrel.

 **CAUTION!**

Do not over lubricate your weapon because too much lubricant can collect unburned powder and other debris and prevent your weapon from functioning properly.

Cleaning of the synthetic parts

Clean the synthetic parts of your weapon using a cleaning patch or soft rag. If necessary, water may be used to clean the synthetic parts.

Cleaning of the metal parts

Clean the metal parts of your weapon after you fire it or whenever it becomes exposed to sand, dust or water (including humidity or condensation). Clean the metal parts of your weapon with a cleaning patch or soft rag in combination with suitable oils or cleaning agents (observe manufacturer's instructions).

After cleaning slightly oil the outer surfaces of the metal parts with weapon oil. For the scope mount and all movable parts, special permanent lubricants are recommended. Always keep the scope mount clean and slightly oiled.

Proper maintenance is important to ensure that your weapon functions correctly.

Cleaning of the bore

Remove heavy fouling deposits after firing a large number of rounds. Copper fouling may be seen from the muzzle as a copper colored residue, carbon fouling as a black residue between the lands. Heavy fouling deposits increase the pressure inside of the barrel, resulting in hard extractions, loss of accuracy and potentially making the rifle unsafe to use. For best results alternately use a copper solvent and a carbon remover.

Referring to the recommendation of the solvent manufacturer's. Always use cleaning equipment of the proper size for the caliber of your weapon.

Note: The following description describes the cleaning process with a cleaning rod. Instead of the cleaning rod, a cleaning string can also be used.

To clean your weapon, first disassemble it according to the instructions in chapter 13.1. After you have disassembled your weapon, clean the inside of the barrel as follows:

Cleaning after each shooting:

- 1 Wet a cleaning patch with a gun cleaning solvent or a cleanerlubricant preservative and run it through the barrel, from the chamber end, several times using a cleaning rod.
- 2 Wet a bronze wire brush and run it back and forth in the barrel, using a cleaning rod to remove any fouling and burned powder.
- 3 Wet another cleaning patch with a gun cleaning solvent or a cleaner-lubricant-preservative and run it through the barrel once, from the chamber end, with the cleaning rod and examine it. If it is not clean, repeat steps two and three until the patch remains clean after being run through the barrel.
- 4 Run a clean patch through the barrel, from the chamber end, using the cleaning rod to remove the residues of the detergent.
- 5 Lightly wet a clean patch with gun oil and run it through the barrel and the chamber.

Before firing your STEYR MANNLICHER weapon, run a clean patch through the barrel, using the cleaning rod. Repeat this procedure until the patch comes out of the barrel with no gun oil to avoid a deviation of the point of impact.

Cleaning with heavy fouling deposits:

1. Take a clean rod and fix a clean patch to the patch holder.
2. Moisten the patch with bore solvent and push it through the bore completely.
3. Repeat this procedure until the moistened patch remains clean – change the moistened patch several times.
4. Remove the patch and the patch holder and replace it with a correct sized bronze brush.
5. Push a correct size bronze brush a several times through the wet bore after the recommended dwell time. (Recommendation: for each 5 fired rounds perform one back and forth cycle.)
6. Replace the bronze brush by the patch holder and push a cleaning patch through the chamber and bore.
7. Remove the polluted patch.
8. Repeat this procedure until the moistened patch remains clean.
9. Remove the remaining bore solvent with a clean and dry patch e.g. from the receiver or muzzle.
10. Lightly wet a clean patch with gun oil and run it through the barrel and the chamber.

Before firing your STEYR MANNLICHER weapon, run a clean patch through the barrel, using the cleaning rod. Repeat this procedure until the patch comes out of the barrel with no gun oil to avoid a deviation of the point of impact.

Cleaning of the chamber:

Clean the chamber with a fitting cleaning brush or a cleaning rod section.

1. Always clean the bore after cleaning the chamber to remove bore solvent.
2. Wipe away all surplus solvent from the receiver and muzzle.

16. Service and warranty

Prior to shipment, your firearm has been subjected to thorough quality assurance inspections.

If your firearm should require a replacement of parts or repair, such replacement or repair work may be done only by an authorized and qualified gunsmith.



Only original spare parts may be used for repairs or replacement!

Waranty

Any disassembly of the firearm by the purchaser or third parties beyond that described in these Instructions for Use resulting in damage or functional failure due to inexpert handling or incomplete reassembly and with consequential failure of safety devices will invalidate any guarantee and liability claims of the purchaser for resulting material damage or personal injuries.

Any modification of the basic design will automatically invalidate any guarantee claims. Any manipulation on the safety devices and any use thus manipulated are strictly prohibited for safety reasons.

The manufacturer cannot accept any kind of guarantee claims resulting from the use of hand loaded, faulty or improperly manufactured ammunition.

Similarly, the manufacturer refuses any kind of guarantee claims resulting from failure to strictly follow the instructions included in the Owner's Manual - Instruction for Use.

17. Accessories

Optical sights and the following optional original STEYR MANNLICHER accessories are available at your dealer.

- Spare magazine
- STEYR MANNLICHER Sling
- Scope mount

18. Dealing with stoppages

If the weapon is kept clean and given proper care it will function very reliably. Nevertheless if jams occur, follow this procedure:

- 1 Keep the rifle pointed in a safe direction.
- 2 Put the weapon on safe and remove the magazine (if provided).
- 3 Pull back bolt entirely, in order to throw out jammed cartridge.
- 4 Be sure there is no obstruction in the barrel before attempting to chamber another cartridge.
- 5 Push forward the bolt.
- 6 Insert magazine
- 7 Load again and continue shooting.

If there is a jam again, unload the rifle and have it checked by a qualified gunsmith.

	Nature of blockage	Cause	Remedy
1	Failure to feed cartridge	Cartridge not properly inserted	Load new clean Cartridge
		Chamber fouled	Clean chamber
		Cartridge damaged	Load new cartridge, inspection
2	Bolt cannot be locked	Chamber or bolt fouled	Clean chamber and bolt
		Defective cartridge	Load new cartridge
3	Cartridge did not ignite	Defective cartridge: primer punctured (misfire)	Wait 1 minute in firing position, unload, then reload a new cartridge
		Firing pin defective or broken (primer not, or insufficiently punctured)	Wait 1 minute in firing position, unload, and inspect the rifle. Replacement of the firing pin by a qualified gunsmith only.
		Trigger mechanism defective	Wait 1 minute in firing position, unload. In-spection and repairing by a qualified gunsmith only.
4	Cartridge case is not extracted	Extractor defective	Extractor replaced by a qualified gunsmith
5	Cartridge case is extracted, but ejected faultily or not at all	Ejector fouled or defective	Ejector replaced by a qualified gunsmith

19. Firing with a new barrel

STEYR MANNLICHER barrels are made from high quality barrel steel and are produced according to the latest findings in barrel production technology. Our weapons are well known for their outstanding accuracy. However, the accuracy of a weapon depends on several factors. The correct holding of the rifle without applying additional force onto the free floating barrel or the optical sight and a not excessively hard rifle rest are pre-condition to achieve an excellent accuracy. One of the most important factors is the ammunition used. Not every ammunition is suitable for a given type of barrel. Even ammunition from the same manufacturer and of the same brand may show different accuracy results from production lot to production lot and when fired from different weapons. With a new rifle or after barrel changing some rounds should be fired to get the optimal precision. Clean the rifle and the barrel after each of the following processes as described in point 15 table of contents.

1. Fire 3 Rounds and clean the barrel as described in point 15 table of contents.
2. Fire 5 Rounds and clean the barrel as described in point 15 table of contents.
3. Fire 5 Rounds and clean the barrel as described in point 15 table of contents.
4. Fire 10 Rounds and clean the barrel as described in point 15 table of contents.

We wish you much pleasure with your

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II

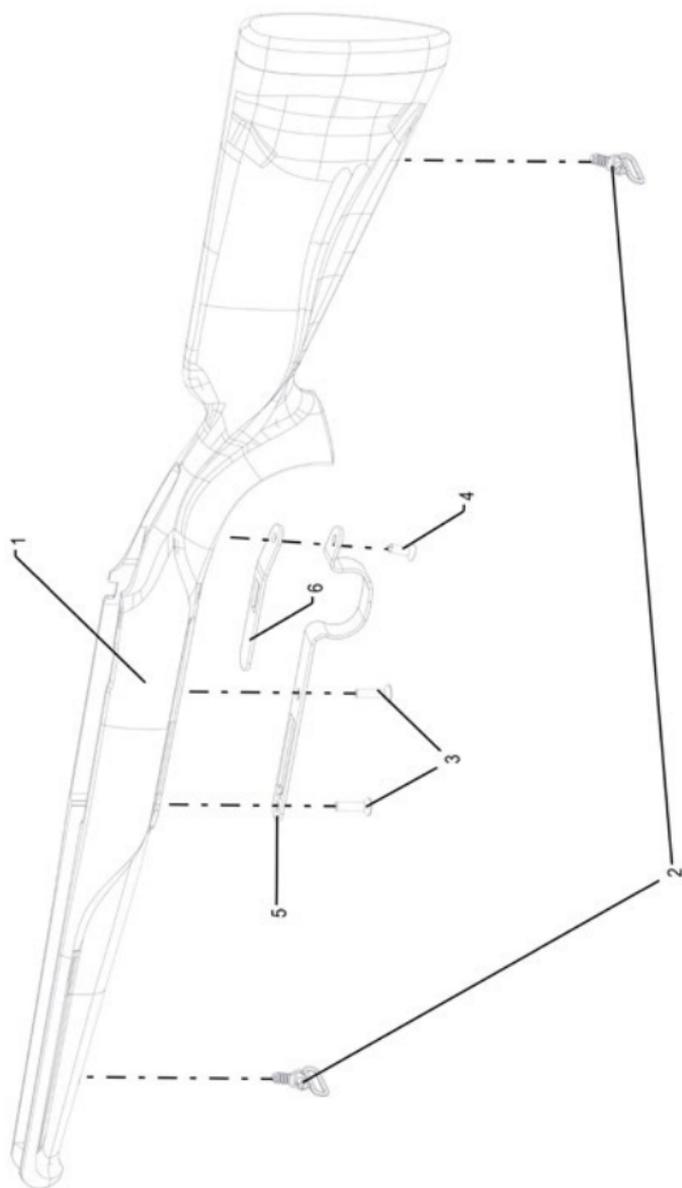
20. Spare parts list

Barrel group

Item	Denomination	Quantity
1	Barrel 22 l.r.	1
1	Barrel 22 WMR	1
1	Barrel 17 HMR	1

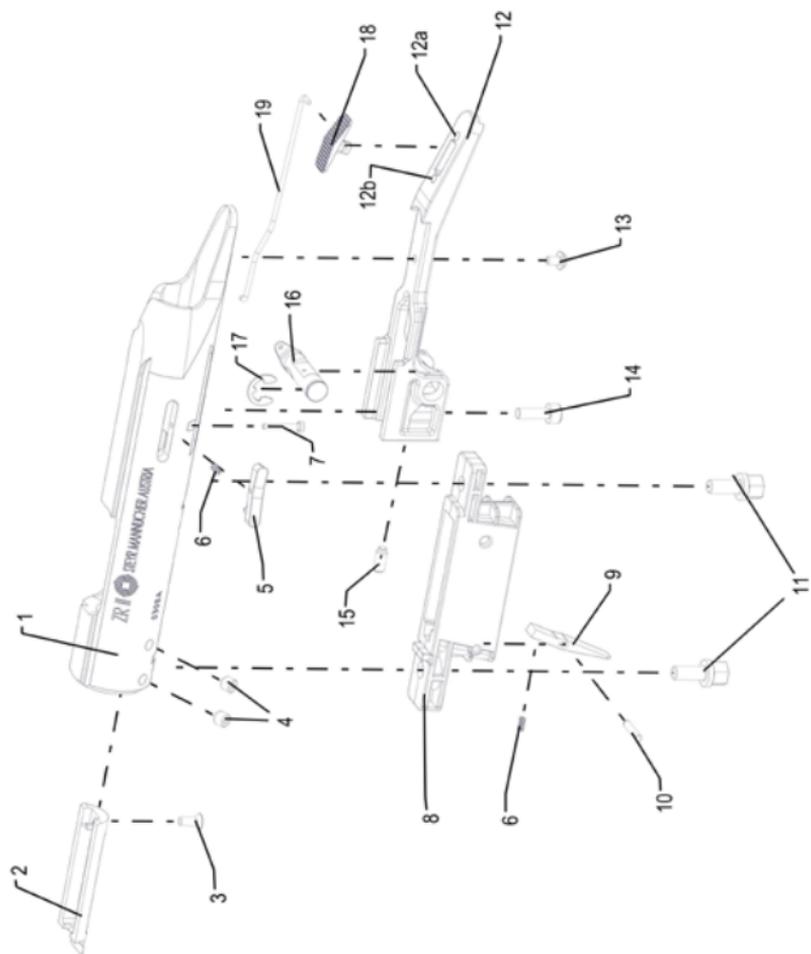
Stock group

Item	Denomination	Quantity
	Half Stock complete	
1	Half Stock	1
2	Sling swivel complete	2
3	Screw M5x20 ISO 14581	2
4	Screw 4,8x16 ISO 14586	1
5	Trigger guard	1
6	Trigger plate	1



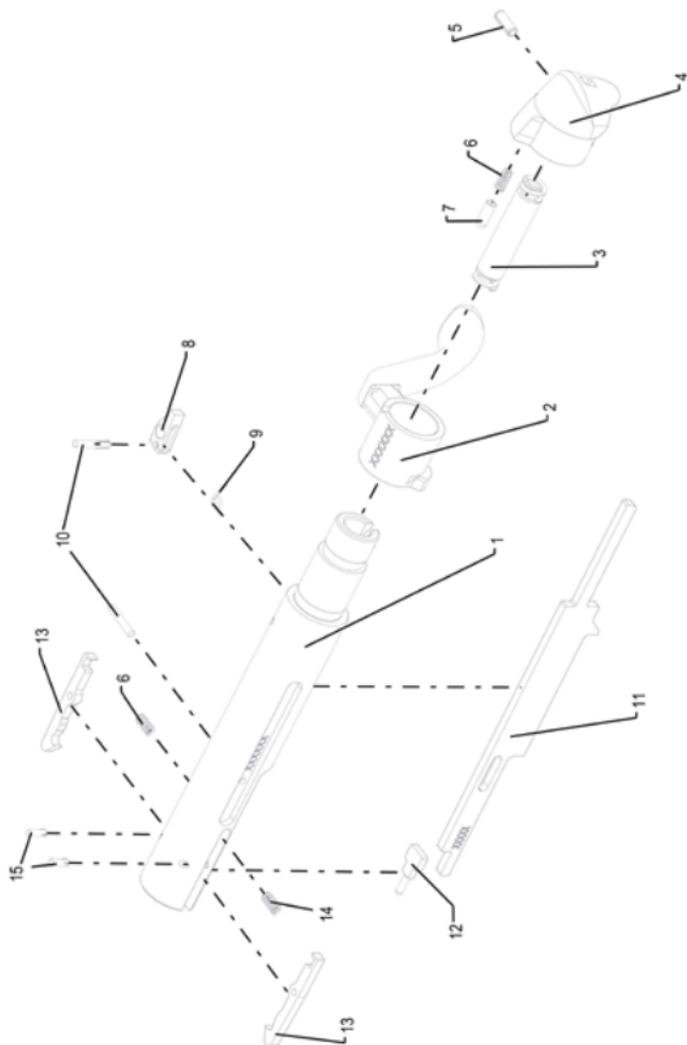
Receiver group

Item	Denomination	Quantity
	Receiver complete	
1	Receiver	1
2	Receiver plate	1
3	Screw M3x8	1
4	Setscrew M5x6	2
5	Bolt guide	1
6	Spring	2
7	Bolt guide pin	1
8	Magazine housing	1
9	Magazine catch	1
10	Pin 2,5x14	1
11	Clamping screw	2
12	Safety element	1
12a	Red dot	1
12b	White dot	1
13	Lens head screw M3x6	1
14	Cylinderscrew M4x12	1
15	Spring loaded pressure piece M4	1
16	Safety shaft	1
17	Thrust washer	1
18	Safety slide	1
19	Safety rod	1



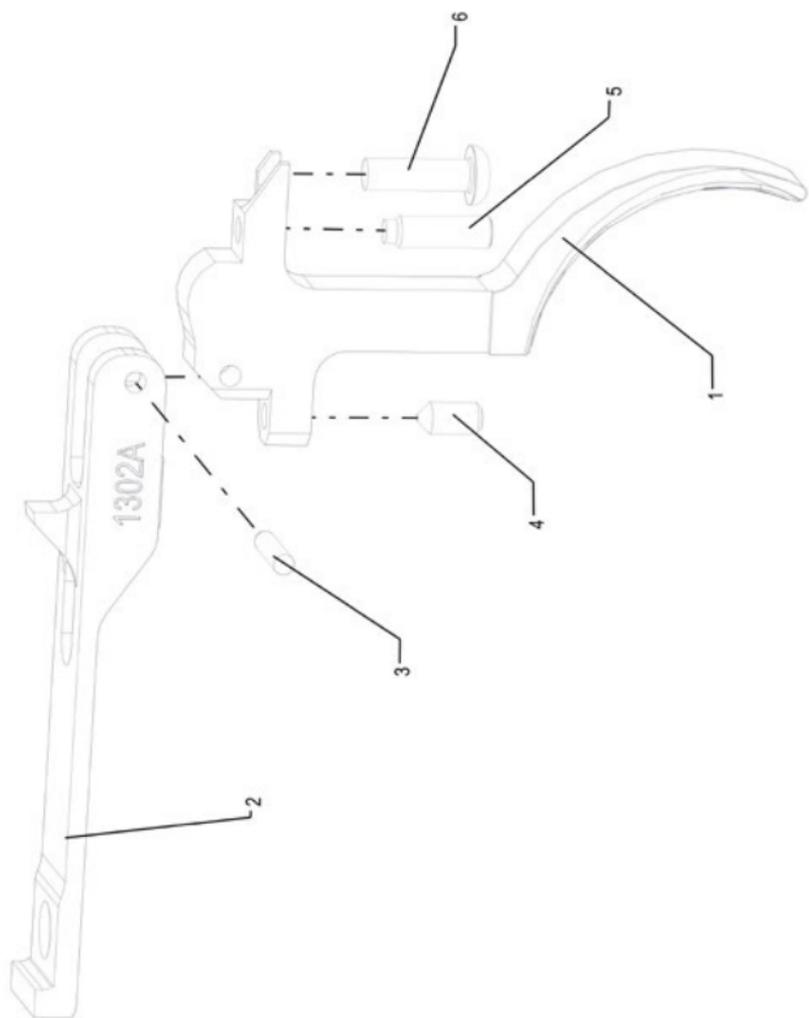
Bolt group

Item	Denomination	Quantity
	Bolt complete	
1	Bolt	1
2	Bolt handle	1
3	Spring	1
4	Bolt cap	2
5	Spirol pin 3x8	1
6	Spring	2
7	Locking pin	1
8	Ratchet lever	1
9	Spring	1
10	Pin 2x12	1
11	Firing pin	2
12	Firing pin head	1
13	Extractor	1
14	Spring	1
15	Pin 2x6	1



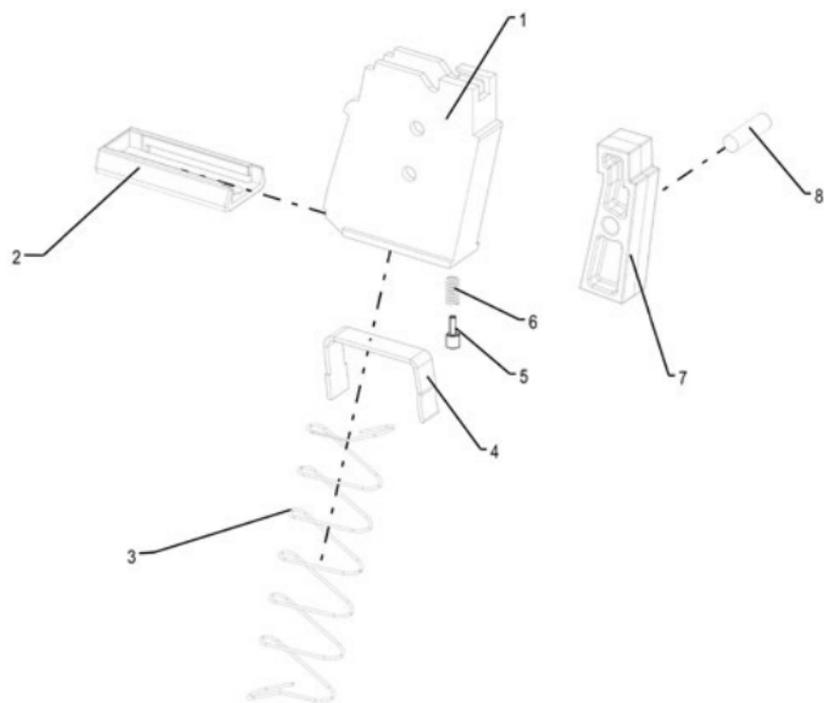
Trigger group

Item	Denomination	Quantity
	Trigger complete	
1	Trigger	1
2	Sear	1
3	Pin 2x10	1
4	Setscrew M3x6	1
5	Setscrew M3x10	1
6	Lens head screw M3x10	1



Magazine group

Item	Denomination	Quantity
	Magazine complete 17HMR 22WMR	
	Magazine complete 22 l.r.	
1	Body, magazine 17HMR 22WMR	1
1	Body, magazine 22 l.r.	1
2	Bottom magazine 17HMR 22WMR	1
2	Bottom magazine 22 l.r.	1
3	Spring 17HMR 22WMR	1
3	Spring 22 l.r.	1
4	Platform 17HMR 22WMR	1
4	Platform 22 l.r.	1
5	Pin	1
6	Spring	1
7	Magazine adapter	1
8	Magazine adapter pin 4x14	1



Notes

Notes

Notes

 VORSICHT!

Der Text nach dem Signalwort **Vorsicht** enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um den Schützen vor Schaden zu bewahren.

 ACHTUNG!

Der Text nach dem Signalwort **Achtung** enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um Schaden an der Waffe zu verhindern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie STEYR MANNLICHER Produkte ausschließlich entsprechend den jeweiligen waffenrechtlichen nationalen Bestimmungen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Einhalten der Hinweise der Betriebsanleitung in Bezug auf Sicherheit, Betrieb, Instandhaltung und Wartung. Für aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultierende Schäden haftet allein der Benutzer. Dies gilt auch für eigenmächtige und unsachgemäße Veränderungen an der Waffe.

Vorwort

Diese Betriebsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise müssen vor Inbetriebnahme und Einsatz des Produkts unbedingt gelesen und verstanden werden. Sie macht den Benutzer mit der Funktion und Handhabung der Waffe vertraut und enthält Warnungen vor möglichen Gefahren, die durch falsche Bedienung oder Handhabung auftreten und zu Unfällen oder Verletzungen führen können. Diese Betriebsanleitung sollte immer mit der Waffe mitgeführt werden. Dies gilt auch für den Besitzerwechsel oder sonstige Überlassung.

Diese Betriebsanleitung stellt keinen Ersatz für eine Sicherheitsschulung im Umgang mit einer Waffe dar!

Betriebsanleitung

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II

Werter Kunde,

Durch den Erwerb einer STEYR MANNLICHER Waffe besitzen Sie ein Produkt, das höchsten Ansprüchen gerecht wird. Die Waffe wurde den zeitgemäßen Anforderungen entsprechend, entwickelt. Beste Schussleistung, höchste Qualität, Bedienungsfreundlichkeit sowie maximale Sicherheit des Schützen und lange Lebensdauer waren die Parameter, die es bei dieser Neuentwicklung zu erfüllen galt. Durch unser angewandtes Qualitätssicherungssystem haben Sie Garantie darüber, ein ausgezeichnetes Markenprodukt erworben zu haben.

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH
Alle Rechte vorbehalten.



STEYR MANNLICHER GmbH
Ramingtal 46
4442 Kleinraming / Austria
office@steyr-mannlicher.com
www.steyr-mannlicher.com

Normen und Zertifikate

STEYR MANNLICHER ist entsprechend der EN ISO 9001: 2008 zertifiziert.

DNV·GL

MANAGEMENT SYSTEM ZERTIFIKAT

Zertifikat-Nr.: 115298-2012-AQ-GER-DAKKS	Datum der Erstzertifizierung: 23. Juni 2003	Gültig: 27. August 2015 - 26. August 2018
---	--	--

Hiermit wird bescheinigt, dass das Unternehmen

Steyr Mannlicher GmbH
Ramingtal 46, 4442 Kleinraming, Österreich



**STEYR
MANNLICHER**
COUNT ON IT

ein Qualitäts-Managementsystem in Übereinstimmung mit dem folgenden Standard eingeführt hat und anwendet:

ISO 9001:2008

Dieses Zertifikat ist gültig für die folgenden Produkt- oder Dienstleistungsbereiche:
Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Jagd- und Behördenwaffen

Ort und Datum:
Essen, 24. Juli 2015



DAKKS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-18453-01-00

Zertifizierungsstelle:
DNV GL - Business Assurance
Schlieringhof 14, 45329 Essen, Germany


Thomas Beck
Leiter Zertifizierungsstelle

Bei Verlust gegen die im Zertifizierungsvertrag genannten Bedingungen kann das Zertifikat seine Gültigkeit verlieren.
AKKREDITIERTE STELLE: DNV GL Business Assurance Zertifizierung und Umweltprüfungen GmbH, Schlieringhof 14, 45329 Essen, Germany
TEL: +49 201 7296-222, www.dnvgl.de/business

Inhaltsverzeichnis

1. Besondere Maßregeln und Warnhinweise	5
2. Technische Beschreibung	12
3. Technische Daten	13
4. Maßnahmen vor dem Schießen	13
5. Sicherungen	14
6. Abzug	15
7. Magazin herausnehmen	16
8. Magazin füllen und einsetzen	17
9. Laden / entladen	18
10. Verschluss herausnehmen	21
11. Verschluss in das Gehäuse einführen	22
12. Waffe entspannen	23
13. Zerlegen der Waffe	24
13.1 Zerlegen der Waffe zur Reinigung	24
14. Zielfernrohrmontage	24
15. Reinigung und Pflege	25
16. Service und Gewährleistung	30
17. Zubehör	31
18. Behebung von Störungen	31
19. Anschließen eines neuen Laufes	33
20. Ersatzteilliste	34

1. Besondere Maßregeln und Warnhinweise

VORSICHT!

Bei Nichtbeachtung der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Sicherheitsbestimmungen, unachtsamer oder falscher Handhabung der Waffe, kann es zu einer unbeabsichtigten Schussabgabe, Sachschäden und Verletzungen, unter Umständen mit tödlichem Ausgang, führen.

VORSICHT!

Lesen Sie vor dem ersten Handhaben der Waffe die vorliegende Betriebsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält grundlegende Hinweise hinsichtlich Funktion und richtiger Handhabung der Waffe. Beachten Sie bitte immer, dass Ihre eigene Sicherheit und auch die Sicherheit anderer davon abhängen kann, dass Sie diese Sicherheitsbestimmungen genau befolgen und beim Umgang mit Ihrer Waffe immer die Grundsätze für eine sichere Handhabung befolgen und einhalten.

Hinweis:

Falls Sie im Umgang mit Waffen nicht vertraut sein sollten, besuchen Sie einen entsprechenden Lehrgang. Solche Lehrgänge werden vom Waffenhandel, lizenzierten Trainern usw. angeboten.

 VORSICHT!

Die Waffe ist ausschließlich zum Gebrauch mit nach internationaler Norm (z.B.: SAAMI, CIP,...) serienmäßig hergestellten, hochwertigen Originalpatronen bestimmt. Die Verwendung selbstgeladener, neuerlich geladener, "umgearbeiteter" oder nicht handelsüblicher Munition kann schwere Störungen zur Folge haben, die sowohl für den Schützen als auch für andere ein Sicherheitsrisiko darstellen und die Waffe beschädigt werden kann.

 VORSICHT!

Es besteht die Möglichkeit, dass sich noch eine Patrone im Patronenlager befindet, wenn ein geladenes oder leeres Magazin abgenommen oder eingesetzt wird. Falls sich eine Patrone im Patronenlager befindet, wird diese bei Betätigen des Abzuges mit eingesetztem oder abgenommenem Magazin gezündet. Der Benutzer darf die Waffe daher nie unbeaufsichtigt lassen. Selbst wenn das Magazin abgenommen wurde, muss die Waffe mit besonderer Vorsicht gehandhabt werden. Der Benutzer muss sich vor dem Zerlegen zur Reinigung oder zu einem anderen Zweck persönlich überzeugen, dass sich keine Patrone im Patronenlager befindet.

Sicherheitsbestimmungen

Sie mögen ein erfahrener Schütze sein, der mit den in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Handgriffen bereits vertraut ist. Es könnte aber auch sein, dass Sie bisher noch keine Erfahrung im Umgang mit Waffen haben. Wir bitten Sie jedoch in jedem Fall **die Betriebsanleitung in vollem Umfang durchzulesen**. Die darin beschriebenen Sicherheitsbestimmungen müssen in jedem Fall zu ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer unbedingt befolgt werden.

 VORSICHT!

STEYR MANNLICHER Waffen verfügen über verschiedene eingebaute Vorrichtungen und mechanische Sicherungen, die eine ungewollte Schussabgabe mit der Waffe durch unbeabsichtigtes Fallenlassen, durch einen Schlag auf die Mündung, den Vorder- oder Hinterteil der Waffe verhindern sollen. Zur Vermeidung der Gefahr möglicher Unfälle ist daher für den Benutzer unter allen Umständen größtmögliche Vorsicht und eine genaue Befolgung und Beachtung der Sicherheitsbestimmungen und anderer Verhaltensregeln in dieser Betriebsanleitung geboten. Wie bei jedem anderen mechanischen Gerät kann es unter extremen Bedingungen oder bei Einwirkung extremer Kräfte, welche unter normalen Umständen nicht auftreten, zu einem teilweisen Versagen oder einer Fehlfunktion kommen. Die richtige und sichere Funktion dieser Waffe kann nur unter der Voraussetzung gewährleistet werden, dass keine Teile verändert oder modifiziert werden und die Waffe nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet wird.

 VORSICHT!

Falls eine der Sicherheitsvorrichtungen der Waffe aus irgendeinem Grund nicht funktionsfähig sein sollte, besteht die GEFAHR einer unbeabsichtigten Lösung eines Schusses. Die Waffe muss in einem solchen Fall sofort entladen und für jeden weiteren Gebrauch gesperrt werden. Stellen sie vor einem weiteren Einsatz ihrer Waffe sicher, dass diese durch einen von STEYR MANNLICHER autorisierten Büchsenmacher entsprechend instandgesetzt und geprüft wurde!

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- 1 Handhaben Sie ihre Waffe immer so, als ob sie geladen wäre; auf diese Weise kann eine ungewollte Schussabgabe verhindert werden.
- 2 Richten Sie die Waffe niemals auf ein Ziel, das Sie nicht beschießen wollen.
- 3 Vertrauen Sie nie darauf, dass eine Waffe ungeladen ist. Überzeugen Sie sich durch eine Prüfung.

gen Sie sich selbst durch öffnen des Verschlusses und Kontrolle des Patronenlagers.

- 4 Überzeugen Sie sich immer, dass Lauf und Verschluss frei von Hindernissen (Schadhafter Munition, Geschossstecker) sind. Etwaige Hindernisse sind sofort zu beseitigen, um die richtige und sichere Funktion der Waffe sicherzustellen. Jegliches Hindernis in der Laufbohrung kann zu einer Zerstörung der Waffe, zu schweren Verletzungen oder zum tödlichen Ausgang für den Schützen oder Personen, welche sich neben der Waffe befinden, führen.
- 5 Betätigen Sie den Abzug niemals, bevor Sie nicht die Mündung auf das von Ihnen gewählte Ziel gerichtet haben und Sie beschlossen haben einen Schuss abzugeben.
- 6 **Aufbewahrung:**
Entladen Sie die Waffe wie in Kapitel 9 beschrieben. Bewahren Sie die Waffe im entspannten Zustand auf (siehe Kapitel 12).
- 7 Schießen Sie nie auf harte Oberflächen wie Steine oder Felsen oder auf die Oberfläche einer Flüssigkeit wie etwa Wasser. Das Geschoss könnte durch den Abprall in eine ungewollte Richtung gelenkt werden und Sie selbst oder ein anderes, von ihnen nicht einsehbares Ziel treffen.
- 8 Bevor Sie eine Schießübung beginnen, überzeugen Sie sich immer, dass ein geeigneter Kugelfang für Ihre Geschosse vorhanden ist, damit Sie keine Ziele außerhalb des Schießstandes treffen.
- 9 Überzeugen Sie sich bevor Sie einen Schuss abfeuern immer, dass Sie ihr Ziel und das dahinter liegende Gelände genau kennen. Ein Geschoss könnte das Ziel durchschlagen oder es verfehlen und je nach Kaliber mehrere Kilometer weit fliegen. Feuern Sie keinen Schuss ab, wenn Sie nicht absolut sicher sind, dass Sie einen geeigneten Kugelfang haben.

- 10 Falls Sie auf einem Schießstand eine Schießübung in Gruppen veranstalten, beauftragen Sie immer eine verantwortungsbewusste und zuverlässige Person damit, für entsprechende Disziplin und ausreichende Sicherheitskontrollen zu sorgen, um so die Gefahr von Unfällen zu vermeiden.
- 11 Tragen Sie auf einem Schießstand Ihre Waffe immer solange in ungeladenem und offenen Zustand, bis Sie mit den Vorbereitungen für die Schussabgabe beginnen. Richten Sie die Mündung beim Laden, Abfeuern und Entladen immer auf das Ziel.
- 12 Verwenden Sie ihre Waffe niemals, nachdem Sie eine Fehlfunktion festgestellt haben, und versuchen Sie niemals einen klemmenden Verschluss mit Gewalt zu öffnen oder zu schließen, da dabei die festgeklemmte Patrone gezündet werden könnte.
- 13 Transportieren Sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktiver Sicherung.

14 **Fehler beim Abfeuern:**

Im Falle eines Zündversagers halten Sie die Mündung immer auf das Ziel gerichtet und warten Sie 60 Sekunden. Falls ein Zündungsdefekt (Langsame Zündung) aufgetreten ist, wird der Schuss innerhalb von 60 Sekunden abgefeuert. Falls der Schuss nicht abgefeuert wird, Magazin entfernen, Patrone auswerfen und Rand überprüfen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Rand gering ist oder sich gar keine Einschlagkerbe erkennen lässt, ist die Waffe von einem autorisierten Büchsenmacher überprüfen zu lassen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Rand normales Aussehen hat (im Vergleich zu ähnlichen zuvor abgefeuerten Patronen) ist ein Munitionsfehler anzunehmen. In diesem Fall ist die Patrone auszusondern, und es kann eine neue Patrone geladen und das Schießen fortgesetzt werden.

Hinweis: Defekte Munition ist gemäß den Richtlinien des Munitionsherstellers zu entsorgen.

- 15 Feuern Sie ihre Waffe niemals in der Nähe eines Tieres ab, das nicht an das Schussgeräusch gewöhnt ist. Das Tier könnte sich durch die Schreckreaktion verletzen oder einen Unfall verursachen. Ebenso kann das Tier einen Gehörschaden erleiden.
- 16 Der Konsum von Alkohol und Drogen ist vor oder während des Schießens unbedingt zu vermeiden, da Alkohol und Drogen Ihr Seh- und Urteilsvermögen stark beeinträchtigen und so zu Gefahren bei der Handhabung der Waffe führen können.
- 17 Falls Sie Medikamente verwenden, fragen sie immer Ihren Arzt um Rat, ob durch diese Medikamente Ihre Fähigkeit, die Waffe sicher abzufeuern und zu handhaben, beeinträchtigt sein könnte.
- 18 Tragen Sie beim Schießen immer einen geeigneten Gehörschutz, vor allem am Schießstand. Ohne Gehörschutz kann das Schussgeräusch Ihrer eigenen Waffe und anderer in Ihrer unmittelbaren Nähe abgefeuerter Waffen zu einem einige Zeit anhaltenden „Rauschen“ im Ohr und langfristig zu bleibenden Gehörschäden führen.
- 19 Tragen Sie zum Schutz ihrer Augen immer eine Schutzbrille.
- 20 Bevor Sie die Waffe reinigen, mit ihr verreisen oder einer anderen Person übergeben, überzeugen Sie sich immer, dass die Waffe entladen ist.
- 21 Halten Sie sich und andere Personen von der Auswurföffnung der Waffe fern, da die leeren Patronenhülsen beim Auswerfen zu Verletzungen führen könnten. Legen Sie ihren Finger niemals in die Auswurföffnung oder auf den betriebswarmen Verschluss und Lauf, da das heiße Metall zu Verbrennungen führen könnte.
- 22 Verwenden Sie nur im Handel erhältliche Qualitätsmunition in einwandfreiem Zustand und in dem für ihre Waffe vorgesehenen Kaliber. Bei Verwendung von nach- oder selbstgeladener Munition erlöschen alle Garantieansprüche, da es nicht möglich ist die Einhaltung der Qualitätsstandards (z.B.: CIP/SAAMI/NATO) zu garantieren.

- 23 Betätigen Sie niemals den Abzug wenn sich eine Patrone im Patronenlager befindet, solange der Verschluss nicht vollständig verriegelt ist.
- 24 Schießen Sie niemals ohne montierter und justierter Visiereinrichtung.
- 25 Knallpatronen dürfen nicht auf Personen oder Objekte gefeuert werden welche näher als 33ft./10m von der Mündung entfernt sind; Innerhalb dieses Bereiches können durch den hohen Gasdruck oder unverbranntem Treibmittel schwere Verletzungen oder Beschädigungen verursacht werden.

VORSICHT!

Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Schussabgabe (und damit Personen- und Sachschäden) zu vermeiden, sollte scharfe Munition erst unmittelbar vor dem Abfeuern der Waffe geladen werden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf Kinder und unbefugte Personen

- 1 Bewahren Sie ihre Waffe und die Munition immer so auf, dass unbefugte Personen, vor allem Kinder, keinen Zugang dazu haben.
- 2 Lehren Sie den Kindern immer einen vorsichtigen und respektvollen Umgang mit Waffen.
- 3 Lassen Sie Ihre Waffe nie unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und sie abfeuern.

2. Technische Beschreibung

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II

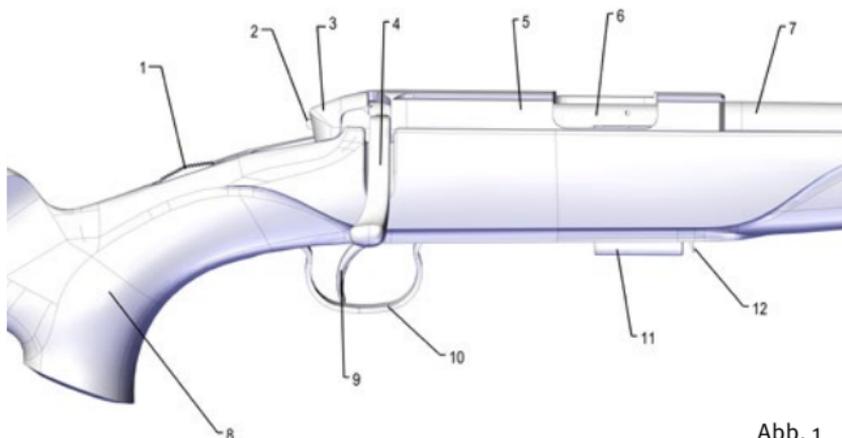


Abb. 1

- | | | | | | |
|---|-----------------|---|---------|----|---------------|
| 1 | Sicherung | 5 | Gehäuse | 9 | Abzug |
| 2 | Schlagbolzen | 6 | Kammer | 10 | Abzugbügel |
| 3 | Verschlusskappe | 7 | Lauf | 11 | Magazin |
| 4 | Kammergriff | 8 | Schaft | 12 | Magazinhalter |

3. Technische Daten

Kaliber*	17HMR, 22 l.r., 22WMR
Gesamtlänge der Waffe	995 mm / 39,2"
Gesamthöhe	155 mm
Gesamtbreite	62 mm
Lauflänge	500 mm / 19,7"
Magazin Kapazität	5 Schuss
Gewicht der Waffe (mit leerem Magazin)	Ca. 2,65 kg / 5,8 lbs.

* Jede, den international gültigen Normen entsprechende Munition kann verwendet werden.

*STEYR MANNLICHER Waffen werden konform den Richtlinien von C.I.P. gefertigt und durch das Österreichische Beschussamt Wien geprüft und freigegeben.

4. Maßnahmen vor dem Schießen

Vor dem Schießen ist lediglich der Lauf zu entölen und trocken zu wischen (siehe auch Kapitel 15). Falls Sie die Waffe fabriksverpackt erhalten, muss der Verschluss wie unter Kapitel 11 beschrieben, in das Gehäuse eingesetzt werden.

5. Sicherungen

Sichern Sie die Waffe nur, wenn die Waffe gespannt oder der Kammergriff geöffnet ist! Wenn Sie die Waffe in abgeschlagenem Zustand sichern, kann der Verschluss nicht zurückgezogen werden.



Abb. 2

Feuer-Stellung (Abb. 2)

Waffe ist gespannt und entsichert

⚠ VORSICHT!

Die gespannte Waffe (Schlagbolzen ragt aus dem Verschluss) ist feuerbereit wenn der rote Punkt an der Sicherung sichtbar ist. Der Sicherungsschieber ist in vorderster Position.



Abb. 3

Sicherungs-Stellung (Abb. 3)

Waffe ist gesichert.

Schieben Sie den Sicherungsschieber mit dem Daumen der Abzugshand bis ganz nach hinten. Die Waffe ist gesichert, wenn der weiße Punkt sichtbar ist. In dieser sicheren und gespannten Stellung wird die Waffe geladen und entladen. Eine unbeabsichtigte Schussauslösung ist unmöglich.

⚠ ACHTUNG!

Sichern Sie die Waffe nur, wenn der Schlagbolzen gespannt oder der Verschluss geöffnet ist. Das Spannen des Schlagbolzens ist NICHT möglich wenn die Waffe gesichert ist.

6. Abzug

Die STEYR ZEPHYR II wird mit einem Druckpunktabzug geliefert.

VORSICHT!

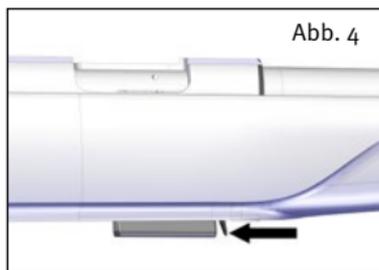
Alle Einstellungen des Druckpunktabzugs dürfen nur durch STEYR MANNLICHER autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Bei der Auslieferung ab Werk ist der Druckpunktabzug optimal eingestellt. Vom Schützen brauchen daher keine Veränderungen (Einstellungen) vorgenommen werden.

7. Magazin herausnehmen

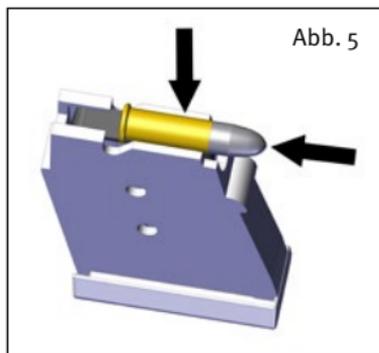
VORSICHT!

Das Patronenlager Ihrer Waffe ist nur für ein ganz bestimmtes Patronenkaliber ausgelegt. Das beigelegte Magazin ist gekennzeichnet mit den Kalibern, aller unterschiedlicher Waffen in denen es verwendet werden kann. Es ist wichtig, dass Sie Ihr Magazin nur mit der für Ihre Waffe passenden Munition laden. Vergleichen Sie immer beim Laden des Magazins das auf der Unterseite des Magazins vermerkte Kaliber mit dem Ihrer Waffe um die Verwendung der richtigen Patrone sicher zu stellen. Die Verwendung von falscher Munition in Ihrer Waffe kann zu dessen Zerstörung, schweren oder tödlichen Verletzungen führen.



Entfernen Sie das Magazin durch Drücken des Magazinhalters.

8. Magazin füllen und einsetzen



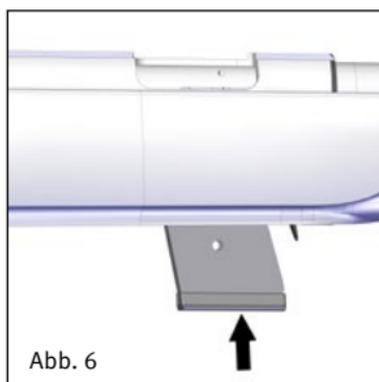
Füllen

Legen Sie die Patrone halb auf das Magazin, drücken Sie mit der Patrone den Zubringer hinunter und schieben Sie die Patrone in das Magazin.

Wiederholen Sie den Vorgang solange, bis die gewünschte Menge an Patronen geladen wurde. Die Bohrungen seitlich am Magazin zeigen an, wie viele Patronen schon geladen wurden.

Fassungsvermögen des Magazins:

STEYR ZEPHYR II: 5 Patronen



Einsetzen

Stellen Sie sicher, dass die Sicherung beim Einsetzen des Magazins in der Sicherungs-Stellung ist.

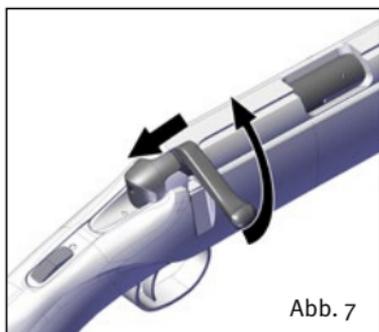
Stecken Sie das Magazin in den Magazinschacht bis es einrastet. Dies ist akustisch durch ein „Klick-Geräusch“ festzustellen. Beim Repetieren wird automatisch die oberste Patrone zugeführt.

9. Laden / entladen

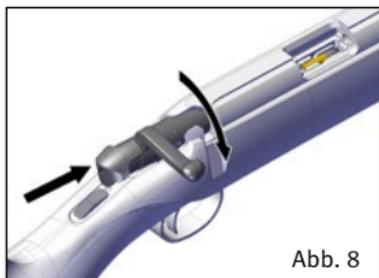


Laden

1. Sichern Sie die gespannte Waffe (Abb. 3).
2. Setzen Sie das geladene Magazin ein und stellen Sie sicher, dass dieses eingerastet ist.



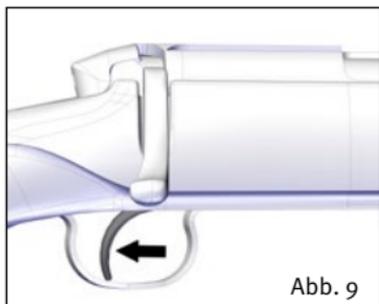
3. Drehen Sie den Kammergriff vollständig nach oben und ziehen Sie diesen bis auf Anschlag nach hinten.



4. Beim Vorschieben des Verschlusses wird eine Patrone aus dem Magazin in das Patronenlager des Laufes eingeführt und durch Verdrehen des Kammergriffes nach rechts wird das System verriegelt.

VORSICHT!

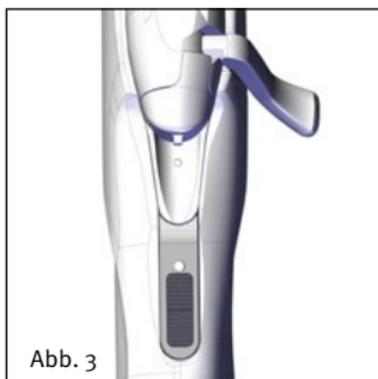
Entsichern Sie die Waffe erst kurz vor der Schussabgabe.



Abziehen

Ziehen Sie den Abzug nach hinten, bis der Schuss bricht.

Falls nach dem Schuss ein Nachladen erforderlich ist, öffnen Sie den Verschluss mit dem Kammergriff. Durch Zurückziehen des Kammergriffs wird die abgeschossene Patronenhülse ausgezogen und ausgeworfen. Beim Vorschieben des Verschlusses wird eine neue Patrone in das Patronenlager des Laufes eingeführt. Verriegeln Sie den Verschluss indem Sie den Kammergriff vollständig nach rechts drehen und ziehen Sie den Sicherungsschieber auf Stellung gesichert (Abb. 3).



Entladen

1. Sichern Sie die gespannte Waffe (Abb. 3).
2. Nehmen Sie das Magazin heraus.
3. Die im Patronenlager des Laufes befindliche Patrone wird durch Öffnen des Verschlusses und Zurückziehen des Kammergriffs ausgezogen und ausgeworfen. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Patrone mehr im Patronenlager befindet.
4. Schließen Sie den Verschluss.

10. Verschluss herausnehmen

Es wird empfohlen, zwecks besserer Laufreinigung den Verschluss aus dem Gehäuse zu nehmen.

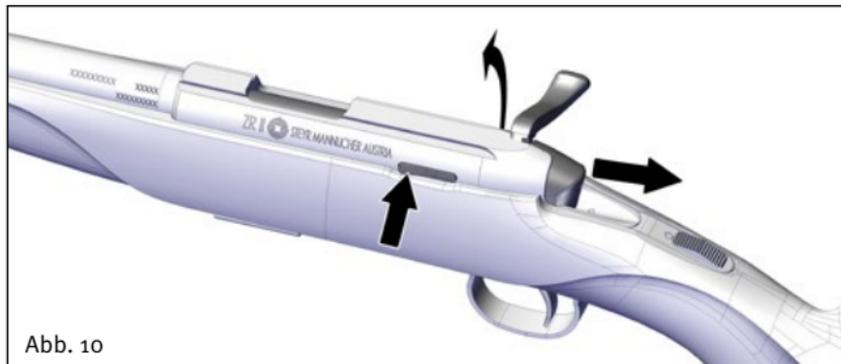


Abb. 10

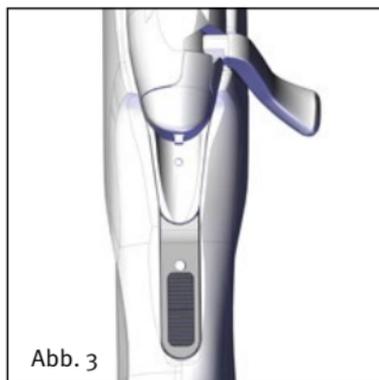


Abb. 3

1. Sichern Sie die gespannte Waffe (Abb. 3).
2. Drehen Sie den Kammergriff vollständig nach oben.
3. Drücken Sie die Verschlussperre und ziehen Sie gleichzeitig den Verschluss aus dem Gehäuse.

11. Verschluss in das Gehäuse einführen



1. Nehmen Sie das Magazin heraus.
2. Sichern Sie die gespannte Waffe (Abb. 3).

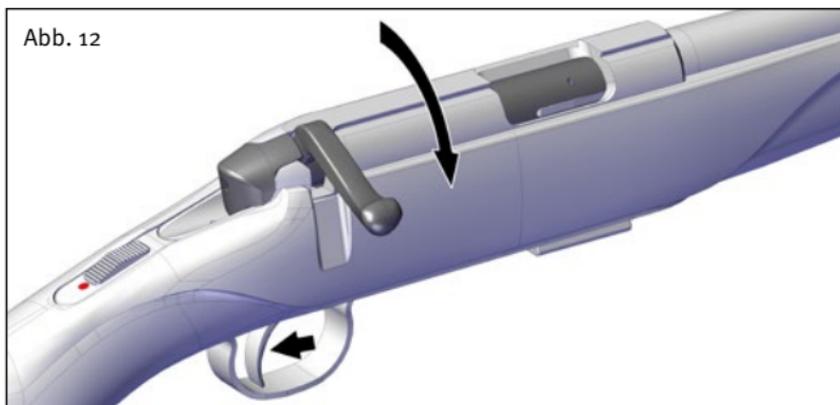


3. Halten Sie den Verschluss am Kammergriff fest und führen Sie ihn vollständig in das Gehäuse ein (Abb. 11).
4. Verriegeln Sie den Verschluss indem Sie den Kammergriff vollständig nach unten drehen.

12. Waffe entspannen

⚠ VORSICHT!

Es ist verboten die Waffe zu entspannen, wenn sich eine Patrone im Patronenlager des Laufes befindet!



Stellen Sie sicher, dass die Waffe entladen und entsichert ist und in eine sichere Richtung zeigt.

1. Entladen Sie die Waffe wie in Punkt 9 des Inhaltsverzeichnisses.
2. Öffnen Sie den Verschluss und ziehen diesen in die hinterste Position.
3. Ziehen Sie den Abzug mit dem rechten Zeigefinger und halten diesen fest.
4. Schieben Sie den Kammergriff mit der linken Hand in die vorderste Position und schwenken Sie ihn nach rechts unten.
5. Der Signalstift an der Verschlusskappe hinten verschwindet. Dies zeigt an, dass die Waffe entspannt ist.

13. Zerlegen der Waffe

Das vollständige Zerlegen der Waffe durch den Anwender ist weder üblich noch erforderlich.

13.1 Zerlegen der Waffe zur Reinigung

1. Entfernen Sie das Magazin laut Punkt 7 der Betriebsanleitung.
2. Entladen Sie die Waffe laut Punkt 9 der Betriebsanleitung.
3. Legen Sie die Waffe horizontal auf eine passende Ablage.
4. Nehmen Sie den Verschluss aus der Waffe laut Punkt 10 der Betriebsanleitung.

14. Zielfernrohrmontage

Die STEYR ZEPHYR II hat eine im Gehäuse integrierte 11 mm Schiene zur Montage aller handelsüblichen Montagen für 11 mm Schienen.

Die Montage erfolgt laut Angaben des Herstellers.

15. Reinigung und Pflege

VORSICHT!

Vor der Reinigung entladen Sie die Waffe und überprüfen diese auf Sicherheit.

VORSICHT!

Tragen Sie während der Reinigung eine Schutzbrille zum Schutz Ihrer Augen vor Reinigungsmittel.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass sich während der Reinigung der Waffe keine Munition im Arbeitsbereich befindet. Reinigungsmittel können Einfluss auf den Zünder oder Treibmittel der Patrone haben und dadurch zu Funktionsstörungen führen. Dadurch kann es beim Schießen zu Geschossteckern kommen. Wird eine weitere Patrone abgefeuert, kann es zur Beschädigung der Waffe und zu ernsthaften Verletzungen kommen.

ACHTUNG!

Reinigen Sie den Lauf stets von hinten nach vorne und ziehen Sie das aus der Mündung ausgetretene Reinigungsgerät niemals mit Gewalt zurück, sondern schrauben Sie den Reinigungsgerät vom Putzstock ab. Vermeiden Sie jede noch so geringfügige Veränderung an der Laufmündung. Nach dem Reinigen die Laufbohrung leicht einölen.

ACHTUNG!

Ölen Sie die Laufbohrung und das Patronenlager leicht ein, wenn die Waffe längere Zeit gelagert wird, oder in einer korrosionsfördernden Umgebung verwendet wird.

Vor dem nächsten Schießen ist der Lauf zu entölen, da sonst eine Verlagerung des Treffpunktes möglich ist und der Lauf beschädigt werden kann.

 **ACHTUNG!**

Verwenden Sie nicht zu viel Waffenöl. Zu viel Waffenöl sammelt Pulverreste und andere Rückstände an und kann dadurch zu Funktionsstörungen führen.

Reinigung der Kunststoffteile

Reinigen Sie die Kunststoffteile der Waffe mit einem Reinigungstuch oder einem weichen Lappen. Wenn notwendig können Sie die Kunststoffteile mit Wasser reinigen.

Reinigung der Metallteile

Reinigen Sie die Metallteile nach dem Schießen oder wenn diese mit Sand, Staub oder Wasser (hohe Luftfeuchtigkeit oder Kondensationswasser) in Berührung gekommen sind. Verwenden Sie zur Reinigung ein Reinigungstuch oder einen weichen Lappen in Kombination mit geeigneten Ölen oder Reinigungsmittel (Herstellerangaben beachten).

Ölen Sie nach dem Säubern alle äußeren Flächen und Teile mit Waffenöl, das Feuchtigkeit unterkriecht und nicht emulgiert ein. Für die Zielfernrohrmontage und alle beweglichen Teile haben sich spezielle Dauerschmiermittel bewährt. Halten sie die Zielfernrohrmontage stets sauber und ölen Sie diese leicht ein.

Gute Pflege ist wichtig für die Sicherstellung der einwandfreien Funktion.

Reinigung der Laufbohrung

Entfernen Sie starke Geschossablagerungen, wenn Sie eine größere Anzahl an Schüssen abgegeben haben. Kupferrückstände sind als kupferfarbige Ablagerungen an der Mündung zu sehen, Schwarze Kohlenstoffrückstände befinden sich zwischen den Zügen. Übermäßige Verunreinigungen verursachen eine Gasdruckerhöhung, welche zu Ausziehstörungen, Reduzierung der Präzision und Erhöhung des Sicherheitsrisikos führen. Für die optimale Laufreinigung sind Kupfer- und Kohlenstofflösungsmittel abwechselnd zu verwenden.

Folgen Sie den Herstelleranweisungen in Bezug auf die Anwendung und Einwirkungsdauer.

Verwenden Sie immer ein zum Waffenkaliber passendes Reinigungsgerät.

Hinweis: In der Folgenden Beschreibung wird der Reinigungsvorgang mit einem Putzstock beschrieben. Anstatt dem Putzstock kann genau so eine Reinigungsschnur verwendet werden.

Zerlegen Sie Ihre Waffe zur Reinigung wie in Punkt 13.1 des Inhaltsverzeichnisses beschrieben.

Nach dem Zerlegen Ihrer Waffe, reinigen Sie die Laufbohrung wie folgt:

Reinigung nach jedem Schießen:

1. Befeuchten Sie das Reinigungstuch mit Waffenöl oder einem Laufreinigungsmittel und schieben Sie es mittels Putzstock durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung bis die Laufbohrung sauber ist.
2. Schieben Sie nun mehrmals die geölte Bronzebürste zum Entfernen von Rückständen durch den Lauf.
3. Befeuchten Sie ein neues Reinigungstuch mit Waffenöl oder einem Laufreinigungsmittel und schieben es mit dem Putzstock durch den Lauf, immer vom Patronenlager zur Mündung, bis das Reinigungstuch sauber bleibt. Ersetzen Sie dabei immer wieder das Reinigungstuch.

4. Schieben Sie, wenn der Lauf sauber ist, mittels Putzstock ein sauberes und trockenes Reinigungstuch durch den Lauf um die Rückstände des Reinigungsmittels zu entfernen.
5. Befeuchten Sie ein Reinigungstuch mit ein wenig Waffenöl und schieben es durch den Lauf und das Patronenlager.

Vor dem nächsten Schießen entfernen Sie das Öl aus dem Lauf durch nochmaliges Durchziehen, da sonst eine Verlagerung des Treffpunktes möglich ist.

Reinigung bei starken Geschossablagerungen:

1. Befestigen Sie ein zu Ihrem Kaliber passendes Reinigungstuch auf dem sauberen Putzstock.
2. Befeuchten Sie das Reinigungstuch mit dem Laufreinigungsmittel und schieben diesen vollständig durch den Lauf.
3. Wiederholen Sie den Vorgang bis das Reinigungstuch sauber bleibt – wechseln Sie mehrmals das Reinigungstuch mit dem Laufreinigungsmittel.
4. Entfernen Sie das Reinigungstuch vom Putzstock und befestigen Sie eine passende Bronzebürste.
5. Nach der empfohlenen Einwirkdauer des Lösungsmittels schieben Sie die Bronzebürste in den feuchten Lauf und bewegen diese mehrmals (Vorschlag: für je 5 abgegebene Schüsse, jeweils ein vor- und zurück Zyklus) in beide Richtungen.
6. Ersetzen Sie die Bronzebürste durch ein Reinigungstuch und schieben dieses durch das Patronenlager und die Laufbohrung.
7. Entfernen Sie das verschmutzte Reinigungstuch von dem Putzstock.
8. Wiederholen Sie den Vorgang bis das befeuchtete Reinigungstuch sauber bleibt.
9. Entfernen Sie das verbleibende Laufreinigungsmittel z.B.: vom Gehäuse oder von der Mündung mit einem trockenen Reinigungstuch.

10. Ölen Sie den Lauf und das Patronenlager nach der Reinigung leicht ein.

Vor dem nächsten Schießen entfernen Sie das Öl aus dem Lauf durch nochmaliges Durchziehen, da sonst eine Verlagerung des Treffpunktes möglich ist.

Reinigung des Patronenlagers:

Reinigen Sie das Patronenlager mit einer passenden Patronenlagerbürste oder einem Putzstockaufsatz.

1. Reinigen Sie nach jeder Patronenlagerreinigung die Laufbohrung um Reinigungsmittel zu entfernen.
2. Entfernen Sie überschüssiges Reinigungsmittel vom Gehäuse und von der Mündung.

16. Service und Gewährleistung

Ihre Waffe wurde vor der Auslieferung mit größter Sorgfalt geprüft.

Sollte an der Waffe ein Teileaustausch oder eine Reparatur erforderlich sein, dürfen diese Arbeiten nur von autorisierten Büchsenmachern durchgeführt werden.



Es dürfen nur Original-Ersatzteile eingebaut werden!

Gewährleistung

Das Zerlegen der STEYR MANNLICHER Waffe durch den Käufer oder Dritte, anders als in der Betriebsanleitung beschrieben, sowie falscher Zusammenbau oder Bedienung, kann zu Beschädigungen, Funktionsstörungen und Versagen der Sicherheitseinrichtungen führen. Der Hersteller weist darauf hin, dass in diesem Fall Gewährleistung und Ansprüche des Käufers auf Schadenersatz bei Beschädigung oder Verletzung ungültig werden.

Bei jeder Veränderung des Originalzustandes werden die Gewährleistungsansprüche ungültig, ebenso bei Verwendung von selbstgeladener oder fehlerhafter Munition.

Jede Veränderung der Sicherungseinrichtungen ist aus Sicherheitsgründen strengstens verboten!

STEYR MANNLICHER weist alle Gewährleistungsansprüche zurück, die auf Nichteinhaltung oder ungenaue Einhaltung der Betriebsanleitung zurückzuführen sind.

17. Zubehör

Zielfernrohre und folgendes originale STEYR MANNLICHER Zubehör können über den Fachhandel bestellt werden.

- Magazin
- STEYR MANNLICHER Gewehrriemen
- Zielfernrohrmontagen

18. Behebung von Störungen

Wird die Waffe ordnungsgemäß gereinigt und gepflegt, funktioniert diese sehr zuverlässig. Falls trotzdem Störungen auftreten halten Sie sich an folgenden Ablauf:

1. Halten Sie die Waffe in eine sichere Richtung.
2. Sichern Sie die Waffe und entfernen Sie das Magazin (wenn vorhanden).
3. Ziehen Sie den Verschluss ganz zurück, um die fehlerhafte Patrone auszuwerfen.
4. Bevor Sie eine neue Patrone zuladen, überprüfen Sie den Lauf auf Beschädigung oder Fremdkörper.
5. Schieben Sie den Verschluss frei nach vorne.
6. Führen Sie das Magazin ein.
7. Laden Sie die Waffe und setzen Sie das Schießen fort.

Tritt die Störung wieder auf, entladen Sie die Waffe und lassen Sie die Waffe von einem autorisierten Büchsenmacher überprüfen.

Nr.	Fehlerart	Ursache	Behebung
1	Zufuhrstörung	Patrone nicht richtig eingesetzt	Patrone wechseln oder reinigen
		Patronenlager verschmutzt	Patronenlager reinigen
2	Schließstörung	Patrone beschädigt	Neue Patrone, Kontrolle Patronenlager
		Patronenlager oder Verschluss verschmutzt	Reinigung Verschluss- Lauf
3	Zündstörung	Beschädigte Patrone	Neue Patrone
		Patrone beschädigt (Zündhütchen angeschlagen)	1 min warten und Waffe entladen. Durch neue Patrone ersetzen.
		Schlagbolzen beschädigt oder gebrochen (Zündhütchen nicht oder ungenügend eingedrückt)	1 min warten und Waffe entladen. Nur durch autorisierten Büchsenmacher: Inspektion und bei Bedarf den Schlagbolzen wechseln.
4	Ausziehstörung	Abguseinrichtung fehlerhaft	Nur durch autorisierten Büchsenmacher: Inspektion und Reparatur
5	Auswurfstörung	Auszieher beschädigt	Nur durch autorisierten Büchsenmacher: Auszieher wechseln
		Ausstosser verschmutzt oder beschädigt	Nur durch autorisierten Büchsenmacher: Ausstoßer reinigen oder wechseln.

19. Anschließen eines neuen Laufes

Unsere Läufe werden nach modernsten Erkenntnissen unter Verwendung hochwertiger Laufstähle hergestellt. Unsere Waffen zeichnen sich durch eine hervorragende Schussleistung aus. Die Schusspräzision einer Waffe ist aber noch von vielen anderen Faktoren abhängig. Die richtige Schießhaltung, ohne Krafteinwirkung auf den freischwingenden Lauf oder dem Zielgerät und eine nicht extrem harte Gewehrauflage, sind Voraussetzungen für ein optimales Trefferergebnis. Der mit Abstand wichtigste Faktor dabei ist die Munition. Nicht jeder Lauf schießt jede Munition gleich gut, es können erhebliche Leistungsunterschiede bestehen. Auch Munition gleichen Fabrikates kann von Fertigungslos zu Fertigungslos und von Waffe zu Waffe eine unterschiedliche Schussleistung haben. Bei optimal ausgewählter Munition leisten wir Gewähr für hervorragende Schussleistung unserer Waffen. Bei einer neuen Waffe oder nach einem Laufwechsel sollten mehrere Schüsse zur Erreichung der optimalen Präzision abgegeben werden. Reinigen Sie die Waffe und die Laufbohrung nach jedem Durchgang wie in Punkt 15 des Inhaltsverzeichnisses beschrieben.

1. Schießen Sie 3 Schuss und reinigen Sie die Laufbohrung laut Punkt 15 Inhaltverzeichnis
2. Schießen Sie 5 Schuss und reinigen Sie die Laufbohrung laut Punkt 15 Inhaltverzeichnis
3. Schießen Sie 5 Schuss und reinigen Sie die Laufbohrung laut Punkt 15 Inhaltverzeichnis
4. Schießen Sie 10 Schuss und reinigen Sie die Laufbohrung laut Punkt 15 Inhaltverzeichnis

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem

STEYR MANNLICHER ZEPHYR II

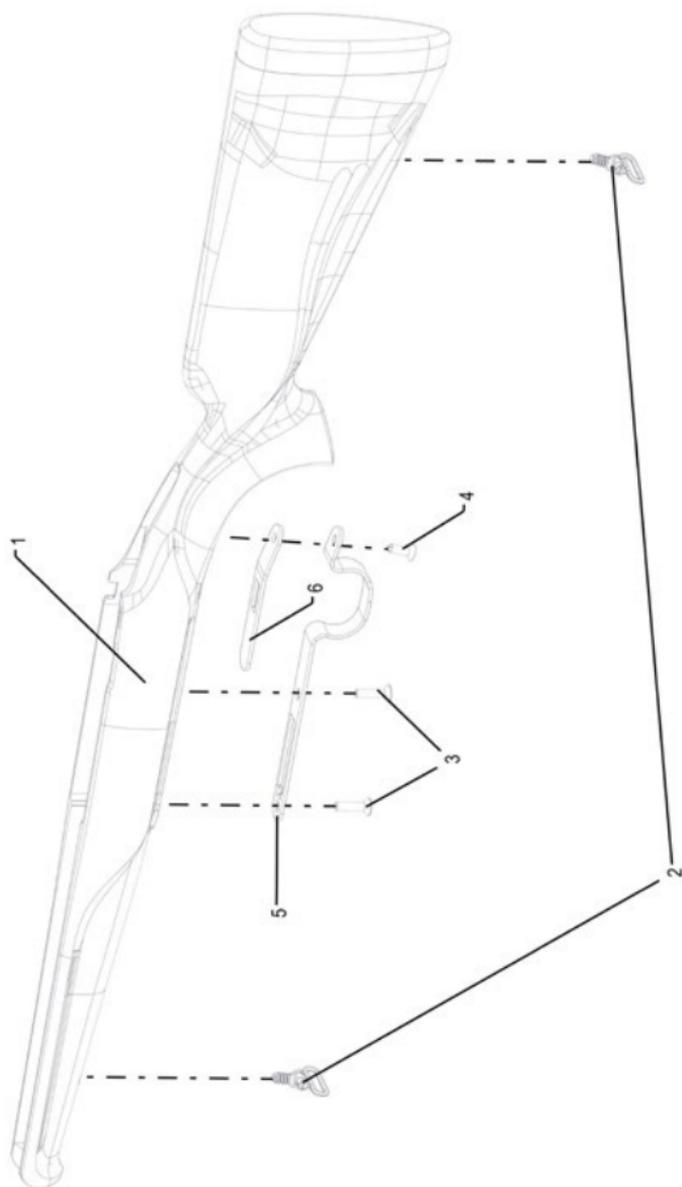
20. Ersatzteilliste

Gruppe Lauf

Position	Benennung	Anzahl
1	Lauf 22 l.r.	1
1	Lauf 22 WMR	1
1	Lauf 17 HMR	1

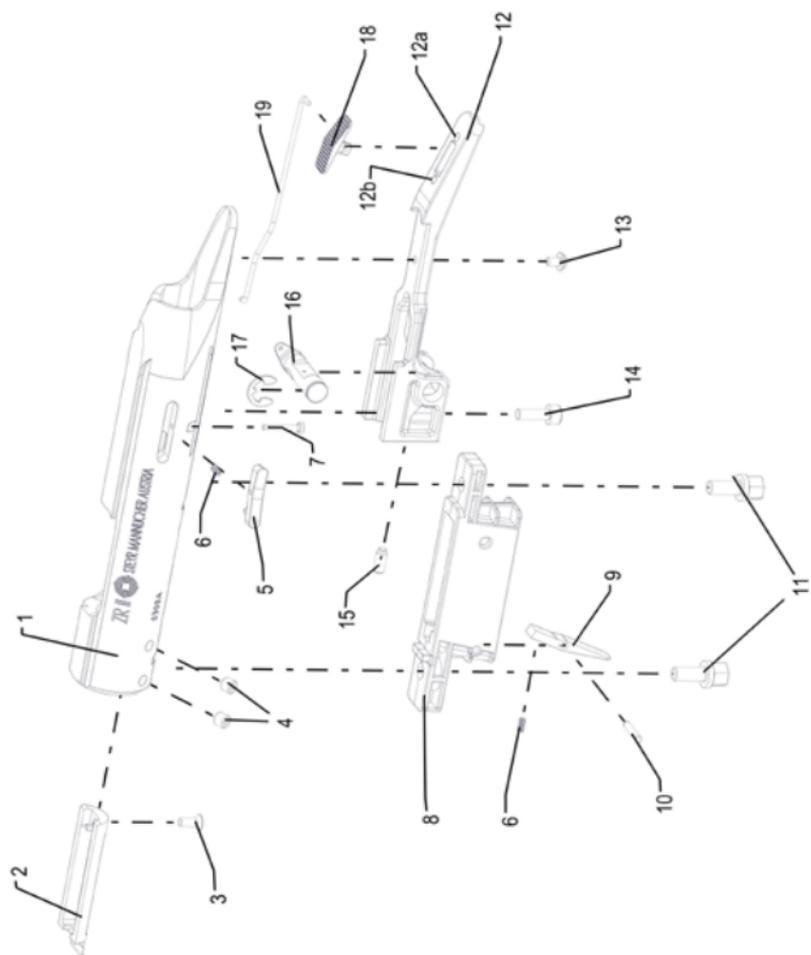
Gruppe Schaft

Position	Benennung	Anzahl
	Halbschaft KK vollst.	
1	Halbschaft KK Bayrische Backe	1
2	Riemenbügel vollst.	2
3	Senkkopfschraube M5x20 ISO 14581	2
4	Schraube 4,8x16 ISO 14586	1
5	Abzugbügel	1
6	Abzugabdeckplatte	1



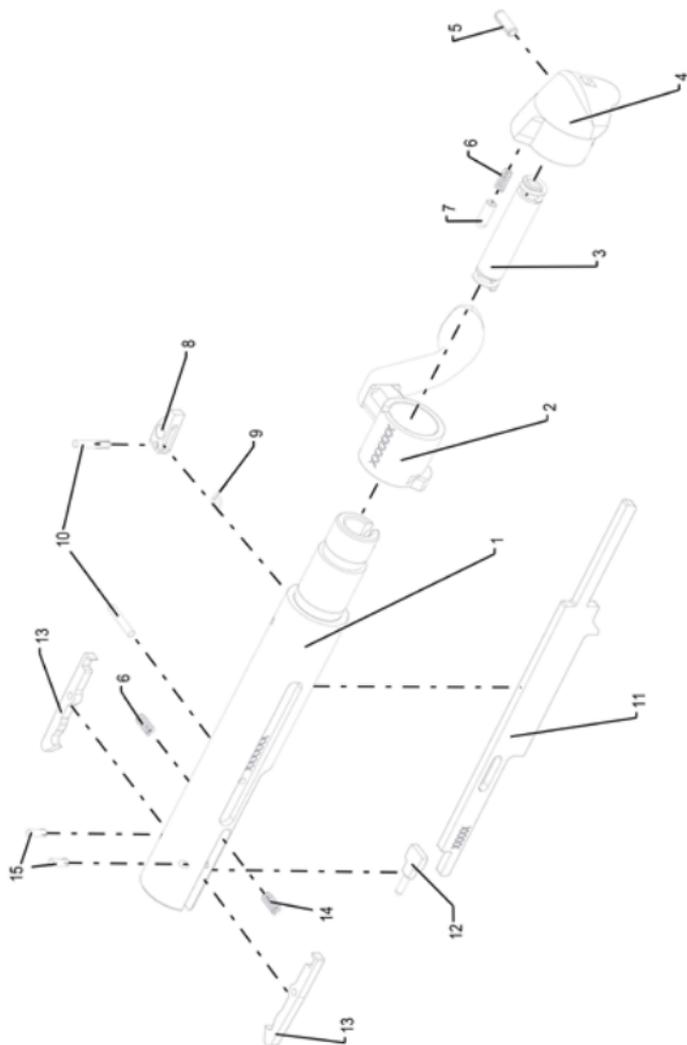
Gruppe Gehäuse

Position	Benennung	Anzahl
	Gehäuse vollst.	
1	Gehäuse	1
2	Gehäuseplatte	1
3	Senkkopfschraube M3x8	1
4	Gewindestift M5x6	2
5	Verschlussperre	1
6	Druckfeder	2
7	Bolzen für Verschlussperre	1
8	Magazinschacht	1
9	Magazinalter	1
10	Zyl. Stift 2,5M6x14	1
11	Klemmschraube	2
12	Sicherungselement	1
12a	Leuchtpunkt rot	1
12b	Leuchtpunkt weiss	1
13	Linsenkopfschraube M3x6	1
14	Zylinderschraube M4x12	1
15	Federndes Druckstück M4	1
16	Sicherungswelle	1
17	Sicherungsscheibe	1
18	Sicherungsschieber	1
19	Sicherungsstange	1



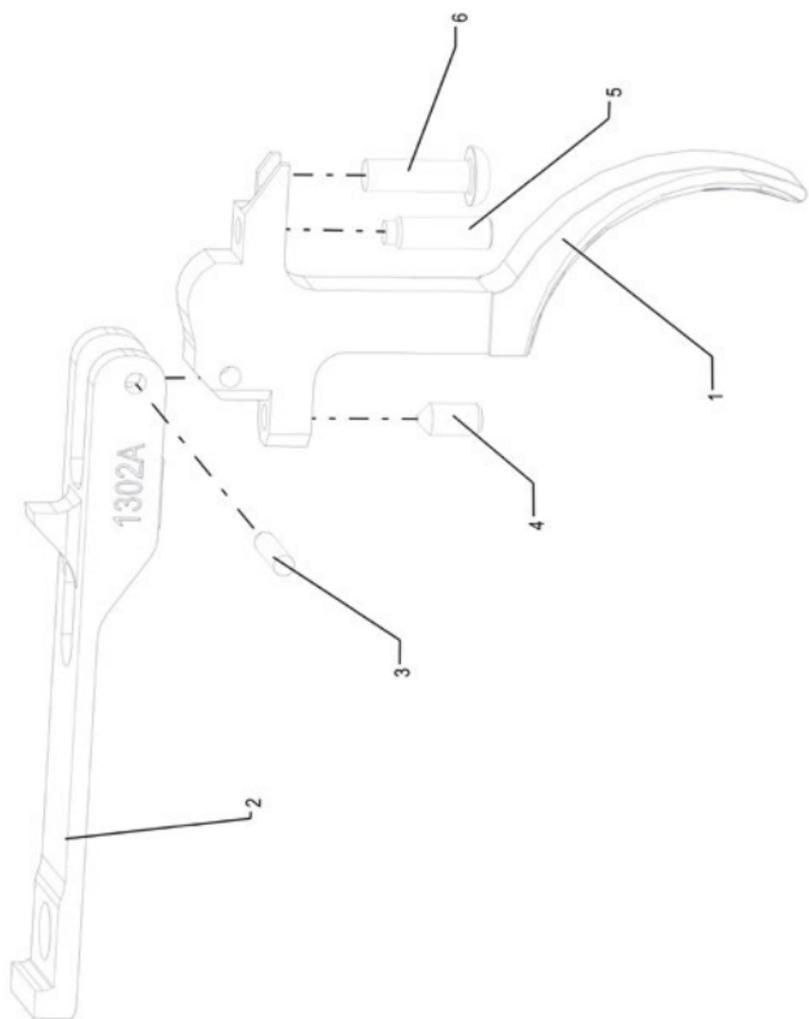
Gruppe Verschluss

Position	Benennung	Anzahl
	Verschluss kompl.	
1	Verschluss	1
2	Kammergriff	1
3	Druckfeder	1
4	Verschlusskappe	1
5	Spannhülse 3x8	1
6	Druckfeder	2
7	Rastbolzen	1
8	Sperrklappe	1
9	Feder	1
10	Passkerbstift 2x12	2
11	Schlagbolzen	1
12	Schlagbolzenspitze	1
13	Auszieher	2
14	Druckfeder	1
15	Passkerbstift 2x6	2



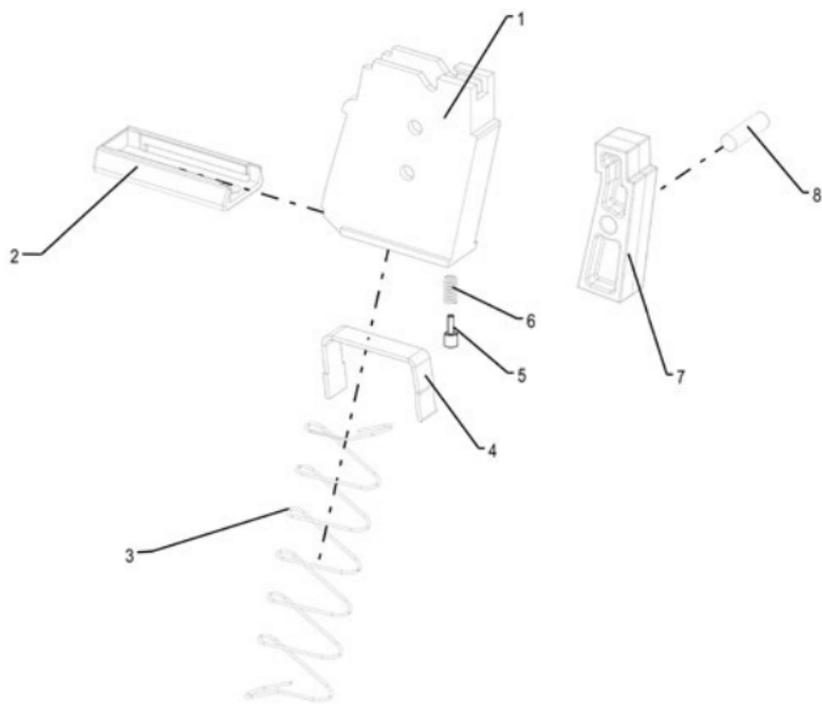
Gruppe Abzug

Position	Benennung	Anzahl
	Abzug vollst.	
1	Abzug	1
2	Fangstück	1
3	Stift 2x10	1
4	Gewindestift M3x6	1
5	Gewindestift M3x10	1
6	Linsenkopfschraube M3x10	1



Gruppe Magazin

Position	Benennung	Anzahl
	Magazin vollst. 17HMR 22WMR	
	Magazin vollst. 22 l.r.	
1	Magazinkörper 17HMR 22WMR	1
1	Magazinkörper 22 l.r.	1
2	Magazindeckel 17HMR 22WMR	1
2	Magazindeckel 22 l.r.	1
3	Magazinfeder 17HMR 22WMR	1
3	Magazinfeder 22 l.r.	1
4	Zubringer 17HMR 22WMR	1
4	Zubringer 22 l.r.	1
5	Bolzen	1
6	Feder	1
7	Magazinadapter	1
8	Magazinadapter Bolzen 4x14	1



Notizen

Notizen

Notizen